

Los pagos  
son  
adelantados

# EL PIRINEO ARAGONÉS

No se  
devuelven  
los originales.

SEMANARIO DE NOTICIAS Y DE INTERESES MORALES Y MATERIALES

SE PUBLICA LOS SABADOS.

Este periódico publicará cuantas noticias le comuniquen sus abonados, dando preferencia á las del Partido de Jaca.

**Suscripción:** En Jaca.... Tres meses, 1 peseta.  
Fuera..... Un año..... 5 »

ADMINISTRACION:  
Calle del Obispo, 6.

**Anuncios:** Oficiales... 10 céntimos línea.  
Particulares 5 »

## EL NACIMIENTO DE JESÚS

Lo más grande y lo más pequeño; lo más sublime y lo más ínfimo que se puede pensar y expresar; eso presenta á los ojos del espíritu la emocionante escena del establo de Belén.

El Verbo, sin dejar la diestra del Padre Eterno, abandona la esplendorosa morada de la gloria para trocarse por el más humilde lugar del orbe en un rincón de la Judea. Desciende de los cielos por la humanidad y por nuestra salud espiritual, y comienza ya en la cuna—si tal nombre merece un aislado pesebre—mostrándonos el camino que en línea recta ha de conducirnos á la eterna felicidad.

Esa vía recta, misteriosa y divina, es la de la humildad, de la mansedumbre y la pobreza. Sí, Jesús nace pobre y niño, y toma la forma de siervo, como dice el Apóstol, el que predicó á las turbas la resignación, la paz, el hambre y sed de la justicia. El abatimiento era el mejor antídoto contra la soberbia que había sido causa de la bochornosa caída de Adán y Eva en el paraíso y la determinante de la desgracia del género humano.

El orgullo, la soberbia, es el hombre. Constantemente olvidado de sus miserables debilidades y deficiencias, de que la enfermedad, las tribulaciones y las amarguras le cercan por doquiera, se cree el desventurado infalible, impecable, la perfección suma, siempre el mejor, siempre el que domina por el saber y por la fuerza y por la riqueza y los honores, como si todos esos bienes y ventajas no pudieran desaparecer en un momento anonadados al violento soplo de la fortuna adversa. Nada es nuestro, nada en nosotros que no sea transmitido por el amor de Jesús.

Los que visten púrpura y empuñan cetro ú otros signos mayestáticos; los que ostentan blasones y viven rodeados de lujo y toda clase de comodidades, deben estos días acercarse á Belén como lo hicieron humildemente los ángeles, los pastores y los fastuosos reyes magos guiados por la providencial estrella; allí, en el modesto albergue deben prosternarse deponiendo sus blasones y su orgullo ante el divino Niño que tiritaba de frío y apenas tiene donde volver su cuerpecito. Él, no obstante, es el Dios excelsa, el Verbo encarnado, el autor de todas las cosas, el principio germinador de todo lo existente. Nace pobre para enseñarnos el desprecio de las riquezas y honores; nace humilde porque quiere ser para la humanidad como un espejo clarísimo en que aparezca visible el contraste entre lo grande y lo pequeño en el orden espiritual.

El misterio de Belén se presta á profundas consideraciones respecto á la inferioridad del hombre.

También bajo el aspecto histórico tiene gran importancia el nacimiento de Jesús en un establo de Belén; difícilmente se encontrará en los pueblos antiguos ni modernos un hecho de tanta resonancia y de consecuencias más transcendentales: todo en él grande, todo sublime, todo sensacional. De las Olimpiadas ya nadie se acuerda; la fundación de Roma es un mero recuerdo mezclado con narraciones y tradiciones fabulosas: solamente la aparición en Belén de un Niño cambia repentinamente la faz del mundo, y demuestra al través de las edades que el vástago de la Virginal María es el ángel de consuelo, enviado por el Padre para redimir al hombre y conducirle á la morada celestial.

Y esta idea, digan lo que quieran los impíos, es universal: apenas hay

pueblo en Europa que no celebre la Natividad del Hijo de Dios con festejos extraordinarios. Con tal motivo reúnen las familias cuando los primeros ciervos nos indican la proximidad del invierno, cuando la nieve comienza á fecundar los campos y los montes.

Pero quienes disfrutan sobre manera en esta fiesta son los niños: ellos con inocente alegría conmemoran el nacimiento de otro Niño.

También el pobre, el menesteroso, recuerda ese fausto acontecimiento porque recibe consuelos y aguinaldos de sus hermanos ricos, quienes en sus festines asocian la alegría y la caridad socorriendo á quien lo ha menester, recordando que el Hijo del Eterno ha proclamado la fraternidad universal como una de las bases de su sublime doctrina, y dijo solemnemente: ~~«Amaos los unos á los otros».~~

La voz augusta de la religión cristiana recuerda estos días en todas las iglesias católicas la fecha y el nacimiento de Jesús y de su Evangelio, para redención de todos los hombres; es una voz que llena la tierra para que no nos olvidemos del cielo.

~~Nunca como en esta ocasión, que rugen las tempestades del Averno y que se pretende descatolizar a España, podríamos recomendar á nuestros lectores que no olviden la significación que las fiestas de Navidad tienen en el orbe católico: confiemos en que la virtud, la verdad y la justicia triunfarán del error, de la hipocresía y de las asechanzas que nos rodean.~~

El Barón de Aross

## LA MISERIA Y LA LOTERÍA

Hoy es el último día de las grandes ilusiones, después de las cuales vendrá el desaliento á apoderarse de

la generalidad de los españoles. Pero aunque nuestro espíritu vuelva al anterior decaimiento, nadie nos quita el placer de haber alimentado una temporada las más haragüeñas esperanzas y agradables ensueños.

El labrador, reducido á la indigencia por sus onerosas cargas y por la escasez de cosechas; el obrero de jornal exiguo; la mujer de su casa, afanosa de alcanzar mas facil y desahogada administración; el empleado de corto sueldo; todos han sacrificado un pedazo de su escasa fortuna, todos han jugado á la lotería; todos, por pequeña que sea, han tomado en algun décimo su participación y han fiado su felicidad á una bola.

Nuestro caracter soñador, desidioso y aventurero, alienta en nosotros militares de ilusiones; nunca puede decirse mejor que ahora que los españoles hacemos castillos en el aire.

En otra parte, á todas horas, no se oye hablar mas que de la lotería. Y al ver que apenas hay año en que á última hora no escaseen los billetes hay quien torpemente supone que la situación del país no es tan desesperada como se pinta, pero esa es precisamente la mejor prueba de su grande miseria.

Es verdad que la codicia de los hombres es muy grande y muy pequeña ordinariamente su virtud; pero cuando el trabajo es suficiente para atender á las necesidades, la ambición es un accidente; puede el vicio arrastrar al azar, pero arrastra sin prisa, sin violencia, sin exageración. Ya se sabe que mientras exista la lotería habrá quien juegue a ella, pues la golosina de tantos millones seducirá siempre a los mas; pero también es indudable que el que vive bien, por vicioso que sea, no corre desalentado a buscar el décimo.

Regularmente se acuerdan menos los ricos que los pobres de la lotería; si el país no padeciera hambre y miseria, el Tesoro vendería muchos billetes, pero ni se le acabarían tan pronto ni se le acabarían quiza. A mayor penuria, mas sed de dinero; a menos pan, mas apetito. Los que juegan mas a la lotería no son los poderosos; son acaso los que, fatigados por la lucha, se sientan un rato á la sombra á soñar esperanzas.

El día en que no se venda un solo décimo seremos todos ricos. Hoy

que ascienden a millones los pobres, millones de personas van en busca del premio grande y el premio grande no es mas que uno.

## DE LA PRENSA

No son los españoles únicamente los que acuden al templo del Pilar á dar pruebas de su fe. También los extranjeros han empezado á visitar ese santuario célebre en todo el mundo.

Recientemente el Sr. Arzobispo de Zaragoza ha recibido la visita de los directores de la Agencia internacional de viajes económicos M. M. de Torres y Welley, llegados á la ciudad para solicitar el beneplácito del Prelado, respecto de una serie de peregrinaciones francesas al Pilar, de los católicos de Tarbes, Burdeos, Tolosa y otras diócesis de Francia.

Quedo trazado el plan y se fijaron los días 18, 19 y 20 de Octubre de 1907, para la primera peregrinación que presidirá el obispo de Tarbes.

Por ser tema de actualidad, consignaremos algunos datos sobre los billetes que retira de la circulación el Banco de España.

De la emisión papel rosa, que fue falsificada, se han retirado en las dos semanas últimas 30.400.000, pasándolos a la caja reservada para su inutilización; y en la semana actual quedaran surtidas de los billetes nuevos fabricados en Inglaterra las pocas sucursales de las 60 que tiene el Banco, que no los han recibido aun.

Durante el año actual se han recogido y quemado: 2.083.467 billetes de 25 pesetas, 1.703.290 de 50, 1.230.450 de 100, un billete de 500 reales, 19 de 1.000, 123.398 de 2.000 y 121.084 de 4.000 reales.

El valor de las 5.262.607 hojas ó billetes inutilizados y quemados representa pesetas 443.983.050.

Además de los billetes de 50 con el busto de Echegaray, se esta fabricando en Londres otra serie de 50 pesetas, verdaderamente bellos, y en estos días ha acordado el Consejo aprobar el modelo de otra serie de 25 pesetas, que parece reunir condiciones excelentes.

En la Sucursal del Banco de Huesca se han recibido los nuevos billetes de 100 pesetas, emisión de 30 de junio de 1906, fabricados en Inglaterra, para canjearlos por los de igual serie, emisión de 1.º de julio de 1903, que el Banco retira de la circulación por haber sido últimamente falsificados.

## CRÓNICA

Cuando menos lo pensaba ni ya lo podia esperar fué encargado el marqués de Vega de Armijo de formar gobierno para sustituir al que paso por la atmosfera política como bolido lanzado de remotas y escondidas alturas. Esto último fue el segundo gabinete presidido por el incauto Moret.

Para los que estan al tanto de lo que pasa en nuestro país por la diaria lectura de los periodicos, tardía parecera, y lo es seguramente, la noticia de que el noble, el sencillo D. Antonio Aguilar y Correa ha llegado después de los años mil al deseado puesto de la presidencia del Consejo de ministros, mas como en la cronica anterior nada decia sobre ese suceso, hay que llenar en esta ese hueco.

Tenia larga carrera política, pues fue ya secretario del Congreso en el periodo constituyente de 1854, y después en el largo ministerio de la Union liberal presidido por el general O'Donnell de 1858 a 1863 desempeño por primera vez los cargos de Gobernacion y Fomento, después en el presidido por el general Serrano, otra vez con O'Donnell, y después de la Restauracion afiliado al partido constitucional fue ministro de Estado con Sagasta y presidente del Congreso.

Sin embargo de toda esa larga y antigua carrera, su figura tuvo poco relieve, y nunca hizo sombra ni al jefe del partido ni a los de-

mas por nombres que militaron juntamente con él en las mismas filas.

La muerte de Sagasta se pensó en el marqués para sustituir al desaparecido jefe en el partido liberal y tomó fuerza ese pensamiento cuando se dió la lucha romana entablada por los monteristas y moretistas para sacar triunfante a su ídolo, mas el prudente marqués rehusó modestamente tan alta distincion. Y el caso es que esa solución hubiera evitado tan prematuramente la descomposicion del partido liberal.

Hoy ya es tarde para esa clase de componendas y la presencia del marqués en el gobierno con la jefatura interina del partido no tiene marcada significación ni lleva remedio alguno a los males hondos que aquejan a la familia liberal.

El presidente del Consejo de ministros *non per se se ver accidens*, como diria el maestro D. Alejandro Pidal, es decir que las circunstancias, la necesidad, no sus propias peculiaridades y dotes de estadística le han llevado al alto puesto que ocupa en el gobierno.

Por esto mismo continúa y va haciendo su camino, no solo la crisis del gobierno, sino la del partido liberal entero, y no es reparo á ese juicio que en el gobierno esten representadas todas las fracciones de la mayoría, y que á la vista del público manifiesten los oligarcas que apoyan resueitamente la situacion actual, pues ni todos los titanes habidos y por haber tienen fuerzas bastantes para sostener lo que por su inmenso y propio peso se viene estrepiosamente al suelo. Además de que demasiado se exteriorizan las diferencias que interiormente trabajan y consumen las energías de aquel que por el número y calidad de sus personajes fue un partido grande.

No falta en este ministerio el conde de Romanones. Este conde entra con todas, como la romana del diablo; pero tiene buen ojo para eso de escoger puesto. No quiso entrar con Moret porque desde el primer momento vio que la embarcación con que le brindaba el que había sido su jefe para hacer el viaje peligroso que le ofrecia, estaba ya haciendo agua y no quiso a tiempo embarcarse.

Tan poco ha vuelto a Gracia y Justicia porque no le convenia reincidir, pues la lucha que habia venido sosteniendo desde aquel puesto para dar el to a los anticlericales no le había saído adelante ni mucho menos, porque mortificaba a su amor propio no le han faltado y todavia deben estar doliéndole las disciplinas propinadas con todos los principios de la ciencia y todas las reglas del arte, por sus impacencias en aparecer lo que realmente no es.

Tan débil es la presente situacion política que nos maravillamos de que se prolongue tanto su existencia, y todas las mañanas, al despertar y oír vocear los periódicos callejeros, esperamos que añadan los revendedores con la caída del ministerio.

La razón para pensar así es por demás obvia. El marqués no dispone a su voluntad de la mayoría de las Camaras. Pertenece esa a Monto y Moret y estos dos personajes disponen de la vida del gobierno.

Los cargos vacantes desde la última crisis estàn sin proveer, y no se proveen porque el gobierno se considera interino.

Todas aquellas graves cuestiones que eran tan pesada carga para el gabinete Lopez Dominguez, y especialmente el proyecto de ley de asociaciones, han tenido que abandonarse para no ser suspendido y enterrado juntamente con todos los proyectos.

Cuando se había desconfiado de sacar adelante los presupuestos para el próximo año, muestra el gobierno tan grande empeño por que se aprueben, que bien a las claras se deja ver que una vez que sean ley esos presupuestos ha de producirse un cambio en la política corriente.

Si este caso llegase, como se cree por la generalidad, y si no llega tan pronto y se quiere prolongar la agonía ministerial, y tirar hasta el mes de marzo para después de las elecciones provinciales no se pensara ya en nuevo ministerio liberal, sino que en provecho de este mismo partido y para que se purifique y fortalezca.

y elija jefe ira derechamente á la oposicion, entrando el partido de turno á regir los destinos del país.— V.

Madrid, 22 Diciembre de 1906.

## NOTAS DE LA SEMANA

— Próximas las Pascuas de Navidad, las deseamos completamente felices á todos nuestros queridos lectores; y aprovechando la oportunidad en obsequio á los muchos que jugaran a la lotería, hemos retrasado dos horas la publicación del presente número, con objeto de notificarles los números agraciados con los cinco apetitosos primeros premios en el sorteo que hoy se celebra en Madrid, y que nos han sido comunicados por medio de telegrama urgente.

Los números afortunados y poblaciones donde han sido expendidos son como siguen, por orden de premios:

**34.746, Alicante.—39.560, Barcelona.—9.016, Madrid.—22.654, Bilbao.—4.256 Madrid**

— En el pueblo de Fanlo se celebró días pasados el matrimonio de la distinguida señorita Emilia Borrnel y el apreciable joven D. Joaquín Lallaguna, primogénito de nuestro muy querido amigo el rico hacendado de Biescas D. Antonio; y en Zaragoza el de la bella señorita Lorenza Rubiol Lafuente y el también amigo nuestro D. José Gil Asso, acomodado propietario de Santa Eulalia de Gállego. Deseamos á los recién casados toda suerte de venturas que satisfagan sus anhelos y los de sus estimadas familias.

— Se le ha concedido el retiro para Larrés á nuestro estimado paisano el teniente de la Guardia civil don Mariano Cañardo; y ha sido trasladado al regimiento de Aragón el comandante de infantería D. Bernabé Rubira, que pertenecía al de Gerona, de guarnición en esta plaza.

— Hemos recibido la revista mensual ilustrada, que con el título *La Paloma mensajera* se publica en Barcelona, y es órgano oficial de la Real federación colombófila española. Con mucho gusto establecemos el cambio, enviándole un cordial saludo de compañerismo.

— Con gran sentimiento hemos sabido que la enfermedad que aquejaba á nuestro respetable amigo el inteligente y laborioso fondista de

Panticosa y Huesca D. Manuel Chau-re, tuvo triste terminación la mañana del miércoles, en que entregó su alma á Dios tan querido y honrado industrial. Descanse en paz el finado, y que su grata memoria sirva de lenitivo al dolor que por tan terrible desgracia sienten su digna esposa, hijos y parientes.

X — Como todas las similares en las poblaciones en que está constituida la Hermandad de la Sangre de Cristo, la de esta ciudad ha desplegado siempre plausible celo por dar brillante severidad á todos los actos que abarcan sus piadosos estatutos, y últimamente, según hemos podido observar en los entierros de convecinos afiliados á la congregación, ha realizado visibles mejoras en el coche mortuorio, decorándolo á la altura de capitales de importancia.

La actual Junta directiva, en la que figura como presidente nato nuestro celoso é ilustrado párroco D. Joaquín Rey, tiene en proyecto otras mejoras, tanto para el expresado servicio como para los cultos y solemne procesión de Semana Santa; pero como para el segundo de estos fines cuenta solo con las exiguas cuotas de sus afiliados, confía en que le prestarán su concurso moral y material las demás Hermandades, y en que las familias piadosas la ayudarán con sus limosnas, ya que estas han de ser destinadas á un empleo tan laudable.

Por eso nosotros, al manifestar los entusiastas deseos de dicha Junta, gustosos excitamos la caridad de nuestros convecinos, quienes podrán entregar sus generosos donativos al presidente de la misma.

— Por los respectivos anuncios, que hemos publicado la semana anterior y la presente, observarán nuestros lectores que las sociedades eléctricas de esta ciudad han elevado el precio del alumbrado. No pretendemos censurar la medida, tanto por tratarse de negocios particulares, cuanto por que la encontramos justificada, ya que los intereses de ambas sociedades deben sernos respetables mientras aquellas no lleguen á explotar abusivamente los interesantes servicios que al público vienen prestando.

★ — Dicen de Lérida que el precio del aceite ha ido bajando hasta po-

nerse en concordancia con el de las aceitunas. En almacén se paga alrededor de 11 pesetas la arroba de 11 kilos.

— Hemos disfrutado algunos días de temperatura relativamente benigna, pero las noches han sido en extremo rígidas, sin que por fortuna se hayan resentido los sembrados. Hoy amanece nevando y con indicios de continuar el temporal.

— La mañana de hoy ha administrado órdenes mayores en su capilla de palacio el lmo. Sr. obispo, confiriendo el presbiterado al reverendo P. Eugenio Valle, escolapio; el diaconado, á D. Andrés Sierra, don José Martínez, D. Mariano Giménez, D. Mario Aznarez y D. Victoriano Marcellán; y el subdiaconado á don Agustín Pueyo, D. Daniel López, D. Joaquín Pardo y D. Juan Barberá. Damos á todos la enhorabuena, extensiva a sus estimadas familias.

### Salón Variedades

Esta noche abre de nuevo sus puertas al público con el debut de algunos notables artistas, que llegan a Jaca precedidos de la nominación que proporciona el haber trabajado últimamente en los teatros de Zaragoza y de otras capitales de importancia.

Entre el interesante repertorio que ofrecen figura un número de singular atracción: ENIGMA, que consiste en presentar una mujer aislada en el aire, ocupando posición horizontal y en perfecta rigidez. Para demostrar este aislamiento, dícese que el artista Sr. Tregant hará construir al público un aro, que luego girará libremente en todas direcciones.

Es igualmente sensacional el trabajo de mister Linares, que con sus experimentos de telepatía ó transmisión del pensamiento, ha producido, según se nos asegura, la admiración de personas científicas en Lisboa, Oporto, Salamanca, Madrid, Zaragoza y otras capitales, donde ha trabajado recientemente.

Y también se anuncia el famoso tirador capitán Roberts, el cual, ayudado por la simpática artista aragonesa señorita Serrita, hará experimentos de sorprendente precisión y rapidez con escopetas cargadas con bala.

En suma, el espectáculo que comienza esta noche constituye una novedad atrayente, y por eso creemos que el público de Jaca responderá de lleno al interés que la empresa de Variedades viene desplegando para ofrecerle con frecuencia expansiones artísticas.

### Mútua Electra Jaquesa

Segun acuerdo de la Junta Directiva de dicha sociedad, y en vista de las excesivas cargas que la Hacienda viene imponiendo a la Industria Electrica, establece desde primero de Enero proximo los siguientes precios:

Foco de 5 bujías	1 peseta mensual.
» 10 »	1.50 »
» 16 »	2.25 »

El 10 por ciento de impuesto del Estado á cargo del consumidor.

Desde dicha fecha las lámparas fundidas serán cambiadas en el comercio de Lacort, calle del Obispo, 15, al precio de 50 céntimos una. Jaca 21 Diciembre de 1906.—El Secretario, Candido Lacort.

## ANUNCIOS.

**MATARIFES.** Los conocidos y antiguos Agustín Jarne y Tomás Marín se ofrecen como todos los años para sacrificar cerdos á precios económicos. Se reciben los avisos en la tienda de Enrique Bayona (el francés).

**VACIADOR.** Perfecto Pernas, ofrece sus servicios constantes en la calle del Carmen, n.º 16, de esta ciudad. Se vacían con todo esmero navajas de afeitar y toda clase de instrumentos cortantes, practicando los vaciados al agua, a fuego que no quemem los cortes.

**PARA EMBUTIDOS.** Se venden intestinos morcales de carnero en la calle del Barco, número 5.

**ZAPATERO.** Se necesita un aprendiz con principios ó sin ellos en la zapatería de Lorenzo López, Plaza del Mercado, 1.

En el comercio **EL SIGLO** se encontrarán todos los artículos de invierno, así como máquinas de triturar y embutir carnes, las que se alquilan á precios reducidos.

*Aceitunas en barriles.*

Comercio El Siglo, Mayor, 15.

### El Fotógrafo **LARDIÉS**

como el año pasado, durante este mes de diciembre hará las fotografías con gran rebaja de precios, desde cuatro retratos PRINCESA una peseta.

*¡ Aprovechad la ocasión !*

*¡ A retratarse !*

Calle del Obispo, 12. — JACA

### LA JACETANA

*Estufas, braseros, caloríferos, burletes, tumbillas, calentadores para cama, en LA JACETANA.*

*Calzado suizo, chanclos de goma superior y otros varios artículos propios de la presente estación, en LA JACETANA.*

*Máquinas para triturar carne y llenar embutidos, se venden y alquilan en LA JACETANA.*

Juan Lacasa y Hermano  
Mayor, 17. — JACA

## CONFITERÍA, CERERÍA Y REPOSTERÍA de la Viuda de Manuel Hernández

Calle Mayor, esquina á la Baja del Seminario.—JACA

En este antiguo establecimiento se continúa trabajando con el acostumbrado esmero todo lo perteneciente al ramo; el público hallará como todos los años por esta época, gran surtido de toda clase de turrone y artículos propios de la temporada, así como gran variedad en conservas, frutas secas de postre, pasteles, licores, vinos embotellados etc., todo á precios económicos.

## BACALAO

Para la próxima vigilia y directamente del puerto, se han recibido frescos y superiores, en clases de Escocia 1.ª y 2.ª, Islandia, Truchuela y Noruega.

Comercio de José Lacasa Ipiéns, Mayor 28, JACA.

## LA IMPERIAL

CONFITERÍA Y PASTELERÍA DE TEODORO IGUACEL

Calles Mayor, 12 y Carmen, 1. — JACA

Para las próximas fiestas de Navidad y Año nuevo

*Turrone* de mazapán en las clases de limón, naranja, frutas, canela, yema y manteca.

*Turrón* de Cadiz, Capuchina, y legítimo de Jijona. Especiales cajas de anguilas de mazapán de Toledo y varias figuras fantasía, propias para regalos de Pascuas.

Mantequilla de Soria; elaboración especial de la casa. Recién recibida manteca fresca de vaca del valle de Tena.



## D. Manuel Chaure y Hernández

falleció en Huesca el 19 de los corrientes

á los 44 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

Su apenada esposa doña Pabla Lafuente, hijos, hermanos, padre político, sobrinos y demás familia,

*Tienen el sentimiento de participar tan dolorosa pérdida á todos sus relacionados que por olvido involuntario no hayan recibido esquela, y les ruegan oraciones por el alma del finado.*